

Bestätigte Übersetzung aus der englischen Sprache

Nieders. Landesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit •
LVI Braunschweig / Hannover • Postfach 45 18 • 38035 Braunschweig

//Wappen von Niedersachsen//
Niedersächsisches Landesamt
für Verbraucherschutz und
Lebensmittelsicherheit
• Lebensmittel- und Veterinärinstitut
Braunschweig / Hannover

ZERTIFIKAT

Wir bestätigen hiermit im Namen von Mast-Jägermeister SE, D-38296 Wolfenbüttel, dass das Produkt

Charge: L 722 122

LAVES Lebensmittel- und Veterinärinstitut Braunschweig / Hannover
Bestellnummer 032206-000221
Protokollnummer 03-31022-1453

in Übereinstimmung mit den Angaben des Unternehmens ist, abgefüllt in 0,7 l Glasflaschen, mit dem Produktionsdatum 02.05.2022, wie auf dem Etikett von Mast-Jägermeister SE angegeben und mit den folgenden Analyseergebnissen:

Sinneswahrnehmung

Aussehen	klar, von dunkelbrauner Farbe
Geruch	stark alkoholisch, Kräuter, Kaffee
Geschmack	derselbe wie der Geruch, süß

Der Analysebericht

Parameter	Methode	Ergebnis	Maße
Dichte des Musters 20 °	Pyknometrie		g/cm ³
Dichte des Destillats 20 °	Pyknometrie		g/cm ³
Relatives Gewicht des Extrakts 20 °/20 °	Berechnet		keine
Vorhandener Alkoholgehalt	Pyknometrie		% vol.
Gesamt-Trockenextrakt	Berechnet		g/L

ist in Übereinstimmung mit den Nahrungsmittelgesetzen und -bestimmungen der Bundesrepublik Deutschland. Die in Anlage I Nr. 33 der Verordnung (EU) 2019/787 vom 17. April 2019 erläuterten Auflagen für die Kategorie „Likör“ werden erfüllt, d. h., das Produkt „Jägermeister Cold Brew Coffee – Kräuterlikör mit Kaffee“ darf in der Bundesrepublik Deutschland und weiteren Ländern der europäischen Gemeinschaft frei verkauft und vertrieben werden.

i. A.

//gez.//

Braunschweig, 30.06.2022

Gudrun Henze //Amtsstempel des Niedersächsischen Landesamts für
Lebensmittelchemikerin Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit//

Das Lebensmittel- und Veterinärinstitut Braunschweig/Hannover ist in Übereinstimmung mit DIN EN ISO/IEC 17025:2018 der DAkkS GmbH, Berlin akkreditiert (Registrierungsnummer: D-PL-14378-10-00). Weitere Informationen über den Akkreditierungsrahmen finden Sie unter www.dakks.de.

Dienstgebäude	Briefanschrift	Telefon	Besuchszeiten	Bankverbindung
Paketanschrift	Postfach 45 18	0531 6804-0	Besuche bitte möglichst	IBAN: DE08 2505 0000 1900 1537 08
Dresdenstraße 2	38035 Braunschweig	Telefax	vereinbaren	SWIFT-BIC: NOLA DE 2HXXX
38124 Braunschweig		0531 6804-101		
Internet		E-Mail		
www.laves.niedersachsen.de		Poststelle.LI-BS@laves.niedersachsen.de		

Als vom Präsidenten des Landgerichts Darmstadt allgemein ermächtigte Übersetzerin der englischen Sprache bestätige ich, dass die vorstehende Übersetzung des mir vorgelegten in der englischen Sprache abgefassten Zertifikats richtig und vollständig ist.

Weiterstadt, 07.11.2022

Soya Zell





**Niedersächsisches Landesamt
für Verbraucherschutz und
Lebensmittelsicherheit**

• Lebensmittel- und Veterinärinstitut Braunschweig / Hannover

CERTIFICATE

We hereby certify on behalf of Mast-Jägermeister SE, D-38296 Wolfenbüttel, that the product

LAVES Lebensmittel- und Veterinärinstitut Braunschweig / Hannover
Order-No. 032206-000221
Journal-No. 03-31022-1453

according to the information of the company, bottled in 0,7 l glass, production date: 02.05.2022, as described in the label by Mast-Jägermeister SE and with the analytical results as follow:

Sensory Perceptions

Appearance	limpid, dark brown coloured
Odour	strongly alcoholic, herbs, coffee
Taste	same as odour, sweet

Analysis report

parameter	method	result	dimension
density of sample 20°	pycnometry		g/cm ³
density of distillate 20°	pycnometry		g/cm ³
relative weight of extract 20°/20°	calculated		none
actual alcoholic strength	pycnometry		% vol
total dry extract	calculated		g/L

is in accordance with the laws and regulations for food of the Federal Republic of Germany and complies with the requirements prescribed in Annex I No. 33 of the Regulation (EU) 2019/787 of 17 April 2019 for the category „Liqueur“. That means that the product "Jägermeister Cold Brew Coffee - Herbal Liqueur with Coffee" is freely sold and marketable in the Federal Republic of Germany and other countries of the European Community.

By mandate

Braunschweig, 30.06.2022



The Lebensmittel- und Veterinärinstitut Braunschweig/Hannover is accredited according to DIN EN ISO/IEC 17025:2018 by DAkkS GmbH, Berlin (Registration-Number: D-EL-14378-10-00). Further information on the scope of the accreditation is available at www.dakks.de.

Dienstgebäude u. 3
Paketanschrift
Dresdner Straße 2
38124 Braunschweig

Internet

www.laves.niedersachsen.de

Briefanschrift
Postfach 45 18
38035 Braunschweig

E-Mail

Poststelle.LI-BS@laves.niedersachsen.de

Telefon
0531 6804-0
Telefax
0531 6804-101

Besuchszeiten
Besuche bitte möglichst
vereinbaren

Bankverbindung
IBAN: DE08 2505 0000 1900 1537 08
SWIFT-BIC: NOLA DE 2HXXX

